



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
24 May 2006

Шестидесятая сессия  
Пункт 10 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 2 мая 2006 года

[без передачи в главные комитеты (A/60/L.53 и Add.1)]

### **60/253. Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий**

*Генеральная Ассамблея,*

*учитывая* неразрывную связь между принципами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека<sup>1</sup>, и основами любого демократического общества,

*признавая,* что права человека, верховенство права и демократия взаимосвязаны и взаимно подкрепляют друг друга и что они относятся к универсальным и неделимым основным ценностям и принципам Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств 8 сентября 2000 года<sup>2</sup>, в частности на ее пункты 6 и 24, и на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>3</sup>,

*ссылаясь также* на свои резолюции 49/30 от 7 декабря 1994 года, 50/133 от 20 декабря 1995 года, 51/31 от 6 декабря 1996 года, 52/18 от 21 ноября 1997 года, 53/31 от 23 ноября 1998 года, 54/36 от 29 ноября 1999 года, 55/43 от 27 ноября 2000 года, 56/96 от 14 декабря 2001 года, 56/269 от 27 марта 2002 года, 58/13 от 17 ноября 2003 года и 58/281 от 9 февраля 2004 года,

*ссылаясь далее* на декларации и планы действий пяти международных конференций стран новой или возрожденной демократии, принятые в Маниле в 1988 году, Манагуа в 1994 году, Бухаресте в 1997 году, Котону в 2000 году и Улан-Баторе в 2003 году,

*напоминая* о том, что на пятой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, состоявшейся в Улан-Баторе 10-12 сентября

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> См. резолюцию 55/2.

<sup>3</sup> См. резолюцию 60/1.

2003 года, основное внимание было уделено вопросам демократии, благого управления и гражданского общества,

*отмечая* результаты Парламентского форума, созванного Межпарламентским союзом и парламентом Монголии по случаю пятой Международной конференции, и отмечая последующую работу, проделанную Межпарламентским союзом в области укрепления парламентской демократии,

*подчеркивая*, что демократия, развитие и уважение всех прав человека и основных свобод взаимосвязаны и взаимно подкрепляют друг друга,

*вновь подтверждая*, что демократия — это универсальная ценность, основанная на свободном волеизъявлении народа, который определяет свои политические, экономические, социальные и культурные системы, и на его активном участии в решении вопросов, касающихся всех аспектов его жизни,

*вновь подтверждая также*, что, хотя у демократий есть общие черты, не существует какой-то одной модели демократии и что она не является собственностью какой-то страны или какого-то региона, и вновь подтверждая далее необходимость должного уважения суверенитета и права на самоопределение,

*учитывая* значительные перемены, происходящие на международной арене, и стремление всех народов к международному порядку, основанному на принципах, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, включая поощрение и уважение прав человека и основных свобод для всех и других важных принципов, таких, как уважение равноправия и самоопределения народов, мир, демократия, справедливость, равенство, верховенство права, плюрализм, развитие, более высокий уровень жизни и солидарность,

*учитывая*, что деятельность Организации Объединенных Наций в поддержку усилий правительств по поощрению и упрочению демократии осуществляется в соответствии с Уставом и лишь по конкретной просьбе соответствующих государств-членов,

*принимая к сведению с удовлетворением* семинары, практикумы и конференции по вопросам демократизации и благого управления, организованные в 2004 и 2005 годах, включая те, которые были проведены под эгидой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии,

*принимая к сведению* мнения, выраженные государствами-членами в ходе обсуждения этого вопроса на ее пятьдесят восьмой — шестидесятой сессиях,

*отмечая*, что большое число обществ предприняли в последнее время значительные усилия по достижению своих социально-политических и экономических целей посредством демократизации, практики благого управления и реформирования своей экономики и что эта деятельность заслуживает поддержки и признания международного сообщества,

*с удовлетворением отмечая*, что шестая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии будет проведена в Дохе 30 октября — 1 ноября 2006 года,

*подчеркивая* важность поддержки государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и

другими межправительственными организациями проведения шестой Международной конференции,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>4</sup>,

1. *принимает к сведению с признательностью* доклад Генерального секретаря<sup>4</sup> и призывает государства-члены рассмотреть содержащиеся в нем предложения,

2. *призывает* государства-члены, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, другие межправительственные организации, национальные парламенты, в том числе в сотрудничестве с Межпарламентским союзом и другими парламентскими организациями, и неправительственные организации активно вносить вклад в последующую деятельность по итогам пятой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии и приложить дополнительные усилия для определения возможных мер в поддержку усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий, включая меры, изложенные в Улан-Баторской декларации и Плана действий: демократия, благое управление и гражданское общество<sup>5</sup>, и информировать Генерального секретаря о принятых мерах;

3. *признает*, что Организация Объединенных Наций призвана играть важную роль в осуществлении своевременных, надлежащих и согласованных мероприятий в поддержку усилий правительств по обеспечению демократизации и благого управления в контексте их усилий в области развития;

4. *призывает* Генерального секретаря продолжать наращивать потенциал Организации для того, чтобы эффективно откликаться на просьбы государств-членов посредством последовательной и адекватной поддержки их усилий по достижению целей благого управления и демократизации, в том числе через деятельность Фонда демократии в Организации Объединенных Наций;

5. *подчеркивает*, что деятельность, осуществляемая Организацией, должна соответствовать Уставу Организации Объединенных Наций;

6. *благодарит* Генерального секретаря, и через него систему Организации Объединенных Наций, за предпринимавшуюся по просьбе правительств деятельность в поддержку усилий по упрочению демократии и благого управления и просит его продолжать эту деятельность;

7. *приветствует* работу, проделанную механизмом наблюдения за выполнением решений пятой Международной конференции, и усилия Председателя Конференции по обеспечению большей эффективности и действенности Конференции и последующих мер в связи с ней;

8. *приветствует также* комплексный трехсторонний характер (правительства; парламенты; гражданское общество) шестой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, что позволит обеспечить более тесное взаимодействие и сотрудничество в рамках общих усилий по поощрению демократии;

---

<sup>4</sup> A/60/556.

<sup>5</sup> A/58/387, приложения I и II.

9. *призывает* Межпарламентский союз продолжать укреплять вклад парламентов всего мира в демократию, в том числе в рамках процесса Международной конференции стран новой или возрожденной демократии и предстоящего Парламентского форума в Дохе;

10. *просит* Генерального секретаря изучить варианты того, как система Организации Объединенных Наций может укрепить свою поддержку усилий государств-членов по упрочению демократии и благого управления, включая оказание поддержки Председателю пятой Международной конференции в его усилиях по обеспечению большей эффективности и действенности Конференции и последующих мер в связи с ней;

11. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая информацию, испрашиваемую в пункте 2, выше;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий».

*78-е пленарное заседание,  
2 мая 2006 года*